

HK.4027.1.48.2018

WPLYNĘŁO
DNIA

2018 -07- 04

L. dz. 7130 zał. 8
podpis. [podpis]

03.07.2018 r.

IGK
04.07.2018 [podpis]

Ocena jakości wody

Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Piszku na podstawie § 21 ust.1 pkt 1 Rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 r. w sprawie jakości wody do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2017 poz. 2294)

Stwierdza **przydatność wody do spożycia** z wodociągu publicznego **Ruciane** w Rucianem-Nidzie, gm. Ruciane-Nida, powiat piski, który zaopatruje 776 mieszkańców miejscowości: Ruciane – Nida- część Ruciane.

Uzasadnienie

W oparciu o sprawozdania z badań nr SB/53096/06/2018 z dnia 12.06.2018 r. próbki wody pobranej w dniu 04.06.2018r., LBŚiŻ.4051.3.627.2018 oraz LBŚiŻ.4051.3.626.2018 z dnia 20.06.2018 r. próbek wody pobranych w dniu 18.06.2018 r. w ramach wewnętrznej kontroli jakości wody w zakresie parametrów grupy A pkt. I i pkt III oraz grupy B Załącznika nr 2 cytowanego rozporządzenia.

Otrzymują:

1. Urząd Miasta i Gminy Ruciane-Nida
(kserokopia sprawozdania w załączeniu)
2. ZUK w Rucianem-Nidzie
3. a/a

PAŃSTWOWY POWIATOWY
Inspektor Sanitarny
w PISZU
Stanisław Kobylarz



Powiatowa Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna
Laboratorium Badań Epidemiologicznych Środowiskowych i Żywności
 19-300 Elk ul. Toruńska 6A/1
 tel. 087 621-77-69 fax 087 621 77 64
 NIP 848-11-59-993

Laboratorium badawcze akredytowane przez Polskie Centrum Akredytacji, sygnatariusza porozumień EA MLA i ILAC MRA
 dotyczących wzajemnego uznawania sprawozdań z badań
 Nr akredytacji AB 614



AB 614

Strona 1/ liczba stron 1

Elk, dnia: 11.06.2018 r.

Znak sprawy: LBEŚiŻ. 4051.3.580.2018

Sprawozdanie LBEŚiŻ / 580 z / 2018



1. Badania wykonano na zlecenie:

Zakład Usług Komunalnych w Rucianem-Nidzie;
 ul. Leśna 10; 12-220 Ruciane-Nida

2. Obiekt badania:

zlecenie nr W / 123 / Pisz z dnia 07.06.2018
 próbka wody do spożycia

3. Miejsce, data i godzina pobrania próbki: wodociąg publiczny Ruciane - Wodociąg Publiczny Ruciane-Nida "Ruciane" Hydrofornia

pobrana dnia: 07.06.2018 godzina 08:50

4. Data i godzina przyjęcia próbki do laboratorium:

przyjęta dnia: 07.06.2018 godzina 11:00

5. Próbkę pobrana wg instrukcji I-11/PO-W-03

"Pobieranie i transportowanie próbek wody do spożycia w obszarze regulowanym prawnie" przez : Adam Małż - próbkobiorca

6. Cel badania: przedłożenie wyników właściwym organom

7. Stan próbki zgodny z instrukcją I-01/PO-W-03 "Kryteria oceny przydatności próbek wody przyjmowanych do badań"

8. Warunki transportu: temperatura 3,0°C

Rodzaj badania		Data wykonania badania		Kod próbki: 580 z			
Mikrobiologiczne		07.06.2018 - 10.06.2018		Oznakowanie próbki przez klienta : 173 Pisz			
PzB	Badana cecha	Metoda badania	Jednostka miary	Wynik badania	Niepewność wyniku ¹		Wartości parametryczne jakim powinna odpowiadać woda wg Rozp. MZ z dnia 07.12.2017 r. (Dz. U. 2017 poz. 2294)
					dolna granica	górna granica	
101	Ogólna liczba mikroorganizmów w temp. 22 °C	PN-EN ISO 6222:2004	jtk / 1 ml	13	8	20	bez nieprawidłowych zmian
103	Liczba bakterii grupy coli	PN-EN ISO 9308-1:2014-12; PN-EN ISO 9308-1:2014-12/A1:2017-04	jtk / 100 ml	0	-	-	0
104	Liczba Escherichia coli	PN-EN ISO 9308-1:2014-12; PN-EN ISO 9308-1:2014-12/A1:2017-04	jtk / 100 ml	0	-	-	0
105	Liczba enterokoków kałowych	PN-EN ISO 7899-2:2004	jtk / 100 ml	0	-	-	0

PzB - pozycja z zakresu badań

jtk - jednostki tworzące kolonie/ NPL - najbardziej prawdopodobna liczba

¹ - Niepewność wyniku badania podawana jest jako niepewność rozszerzona dla wszystkich uzyskanych wartości liczbowych. Niepewność wyniku badania wyrażona jest jako dolna i górna granica przedziału ufnosci przy współczynniku rozszerzenia k=2, co odpowiada w przybliżeniu poziomowi ufnosci 95%. Niepewność wyniku dotyczy procesu badawczego, nie obejmuje niepewności związanej z pobieraniem i transportem próbek

Autoryzował(a):

KIEROWNIK ODDZIAŁU
 Badań Mikrobiologicznych

mgr Alicja Kępczyńska
 specjalista mikrobiologii



Powiatowa Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna
Laboratorium Badań Epidemiologicznych Środowiskowych i Żywności
19-300 Elk ul. Toruńska 6A/1
tel. 087 621-77-69 fax 087 621 77 64
NIP 848-11-59-993

Laboratorium badawcze akredytowane przez Polskie Centrum Akredytacji.
sygnatariusza porozumień EA MLA i ILAC MRA dotyczących wzajemnego uznawania sprawozdań z badań.
Nr akredytacji AB 614

Strona 1/ liczba stron 1

Elk, dnia: 20.06.2018 r.

Znak sprawy: LBESiZ.4051.3.627.2018



AB 614



Sprawozdanie LBESiZ/ 627 z / 2018

1. Badania wykonano na zlecenie:

Zakład Usług Komunalnych w Rucianem-Nidzie;
ul. Leśna 10; 12-220 Ruciane-Nida

zlecenie nr W / 144 / Pisz z dnia 18.06.2018

2. Obiekt badania:

próbka wody do spożycia

3. Miejsce, data i godzina pobrania próbek:

wodociąg publiczny Ruciane - kran w Urzędzie Miasta i Gminy Ruciane-Nida

pobrana dnia: 18.06.2018 godzina 09:50
przyjęta dnia: 18.06.2018 godzina 13:55

4. Data i godzina przyjęcia próbki do laboratorium:

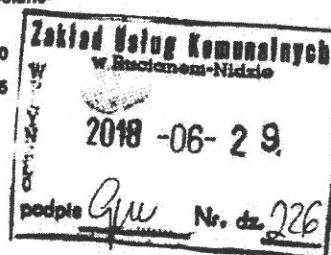
5. Próbkę pobrano wg instrukcji I-11/PO-W-03

"Pobieranie i transportowanie próbek wody do spożycia w obszarze regulowanym prawnie" przez : Małż Adam

6. Cel badania: przedłożenie wyników właściwym organom

7. Stan próbki zgodny z Instrukcją I-01/PO-W-03 "Kryteria oceny przydatności próbek wody przyjmowanych do badań"

8. Warunki transportu: temperatura 3,5°C



Rodzaj badania		Data wykonania badania		Kod próbki: 627 z		
Fizyko-chemiczne		19.06.2018		Oznakowanie próbki przez klienta: 196 Pisz		
PzB	Badana cecha	Metoda badania	Jednostka miary	Wynik badania	z niepewnością wyniku ¹	Wartości parametryczne jakim powinna odpowiadać woda wg Rozp. MZ z dnia 07.12.2017 r. (Dz.U. 2017 r. poz. 2294)
g	Mangan	Test Merck Nr 1.14770	µg/dm ³ Mn	p.g.o. (<30)	-	50

PzB - pozycja z zakresu badań

p.g.o. - poniżej granicy oznaczalności

¹ - niepewność wyniku badania/pomiaru wyrażona jest jako niepewność rozszerzona przy współczynniku rozszerzenia k=2 i poziomie ufności 95%.

Niepewność wyniku dotyczy procesu badawczego, nie obejmuje niepewności związanej z pobieraniem i transportem próbek.

Sprawozdanie z badań zawiera wyniki badań objęte zakresem akredytacji oraz badań nieakredytowanych.

Wyniki badań spoza zakresu akredytacji Nr AB 614 zostały oznaczone literą "N".

Autoryzował(a):

KIEROWNIK/ODDZIAŁU
Badań Fizyko-Chemicznych

mgr inż. Iwona Barszczewska

Wyniki badań odnoszą się wyłącznie do dostarczonej do laboratorium próbki i nie mogą być stosowane do całego obiektu.

Bez pieczęci zgody Laboratorium Powiatowej Stacji Sanitarno-Epidemiologicznej w Elku sprawozdanie nie może być powielane inaczej jak tylko w całości.



Powiatowa Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna
Laboratorium Badań Epidemiologicznych Środowiskowych i Żywności
19-300 Elk ul. Toruńska 6A/1
tel. 087 621-77-69 fax 087 621 77 64
NIP 848-11-59-993

Laboratorium badawcze akredytowane przez Polskie Centrum Akredytacji,
sygnatariusza porozumień EA MLA i ILAC MRA dotyczących wzajemnego uznawania sprawozdań z badań.
Nr akredytacji AB 614



AB 614

Strona 1/ liczba stron 1

Elk, dnia: 20.06.2018 r.

Znak sprawy: LBESiZ.4051.3.626.2018

Sprawozdanie LBESiZ/ 626 z / 2018



1. Badania wykonano na zlecenie:

Zakład Usług Komunalnych w Rucianem-Nidzie;
ul. Leśna 10; 12-220 Ruciane-Nida

zlecenie nr W / 144 / Pisz z dnia 18.06.2018

2. Obiekt badania:

próbka wody do spożycia

3. Miejsce, data i godzina pobrania próbki:

wodociąg publiczny Ruciane - hydrofornia Ruciane-Nida,
ul. Sowińska

pobrana dnia: 18.06.2018 godzina 08:40

4. Data i godzina przyjęcia próbki do laboratorium:

przyjęta dnia: 18.06.2018 godzina 13:55

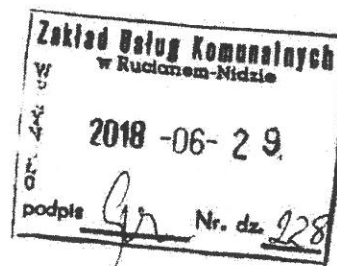
5. Próbkę pobraną wg instrukcji I-11/PO-W-03

"Pobieranie i transportowanie próbek wody do spożycia w obszarze regulowanym prawnie" przez : Małż Adam

6. Cel badania: przedłożenie wyników właściwym organom

7. Stan próbki zgodny z instrukcją I-01/PO-W-03 "Kryteria oceny przydatności próbek wody przyjmowanych do badań"

8. Warunki transportu: temperatura 3,5°C



Rodzaj badania		Data wykonania badania		Kod próbki: 626 z		
Fizyczno-chemiczne		19.06.2018		Oznakowanie próbki przez klienta: 195 Pisz		
PzB	Badana cecha	Metoda badania	Jednostka miary	Wynik badania	± niepewność wyniku ¹	Wartości parametryczne jakimi powinna odpowiadać woda wg Rozp. MZ z dnia 07.12.2017 r. (Dz.U. 2017 r. poz. 2204)
g	Mangan	Test Merck Nr 1.14770	µg/dm ³ Mn	p.g.o. (<30)	-	50

PzB - pozycja z zakresu badań

p.g.o. - poniżej granicy oznaczalności

¹ - niepewność wyniku badania/pomiaru wyrażona jest jako niepewność rozszerzona przy współczynniku rozszerzenia k=2 i poziomie ufności 95%.

Niepewność wyniku dotyczy procesu badawczego, nie obejmuje niepewności związanej z pobieraniem i transportem próbek.

Sprawozdanie z badań zawiera wyniki badań objęte zakresem akredytacji oraz badań nieakredytowanych.

Wyniki badań spoza zakresu akredytacji Nr AB 614 zostały oznaczone literą "N".

Autoryzował(a):

WSPÓWNIK ODDZIAŁU
Badań Fizyko-Chemicznych
mgr inż. Iwona Barszczewska

Wyniki badań odnoszą się wyłącznie do dostarczonej do laboratorium próbki i nie mogą być stosowane do całego obiektu.

Bez pisemnej zgody Laboratorium Powiatowej Stacji Sanitarno-Epidemiologicznej w Elku sprawozdanie nie może być powielane inaczej jak tylko w całości.

411.4027 1.48 2018



SGS Polska Sp. z o.o.
Laboratorium Środowiskowe
43-200 Pszczyna
ul. Cieszyńska 52A



AB 1232

Strona nr 1/6

Pszczyna 2018-06-12

SPRAWOZDANIE Z BADAŃ NR SB/53096/06/2018



Zleceniodawca		ID: 4154	
Zakład Usług Komunalnych w Rucianem-Nidzie ul. Leśna 10 12-220 Ruciane-Nida			
Podstawa realizacji			
Zlecenie z dnia: 2018-01-17 nr 1/2018, numer systemowy: 18003033			
Obszar badań:	obszar regulowany prawnie		
Cel badań:	dla potrzeb potwierdzenia zgodności z wymaganiami		
Opis próbek			
Nr laboratoryjny próbki	Miejsce poboru / etykieta zleceniodawcy	Próbka:	
052873/06/2018	Wodociąg Publiczny Ruciane - Nida "RUCIANE" Hydrofornia	Woda surowa	
Nr laboratoryjny próbki	Dane związane z pobieraniem próbek		
	Data pobierania	Próbkobiorca	Metoda pobierania
052873/06/2018	2018-06-04, godz. 13:15	Piotr Zdunek - Przedstawiciel Laboratorium	PN-ISO 5667-5:2003, PN-EN ISO 19458:2007 (A)
Ocena organoleptyczna wykonana podczas pobierania próbki			
Barwa: brak	Mętność: brak	Zapach: brak	
Plan pobierania:	zgodnie z harmonogramem		
Data rejestracji w laboratorium	Data rozpoczęcia badań	Data zakończenia badań	
2018-06-04, godz. 18:00	2018-06-04	2018-06-12	
Uwagi			
Stan próbki w chwili dostarczenia do laboratorium nie budzi zastrzeżeń			

SGS Polska Sp. z o.o.
01-248 Warszawa, ul. Jana Kazimierza 3
NIP: 5860005608
Laboratorium Środowiskowe
Environment, Health & Safety
43-200 Pzczyna, ul. Cieszyńska 52a
tel. 32 4452500; fax: 32 4472072

Sporządził:
lic. Agnieszka Muchalska-Wiż
Agnieszka-Wiż
Specjalista ds. projektów środowiskowych

Oryginal potwierdzony własnoręcznym podpisem:

SGS Polska Sp. z o.o.
ul. Jana Kazimierza 3
01-248 Warszawa

Environment, Health & Safety / Laboratorium Środowiskowe

Lokalizacje:

Pszczyna	43-200, Cieszyńska 52a	t +48 32 449 2500	f +48 32 447 2072
Poznań	61-655, Gronowa 81	t +48 32 449 2500	t/f +48 61 820 4031
Wrocław	54-424, Muchoborska 18	t +48 32 449 2500	f +48 71 358 7562
Łęka	37-300, Wierzawice 874	t +48 32 449 2500	f +48 17 241 1391
Szczecin	70-661, Gdańska 16 B	t +48 91 421 3517	f +48 91 421 3517

Laboratoria:

Pszczyna	43-200, Cieszyńska 52a
Pila	64-920, Na Leszkowie 4
Działdowo	13-200, Hallera 35
Łęka	37-300, Wierzawice 874

www.pl.sgs.com

Member of the SGS Group (SGS SA)

NIP 586-000-56-08, REGON 000144259, Sąd Rejonowy dla M. St. Warszawy w Warszawie, XII Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego nr KRS 000027334
Kapitał zakładowy 27 167 800,00 zł

SPRAWOZDANIE Z BADAŃ NR SB/53096/06/2018

Oznaczany parametr	Jednostka	Identyfikacja metody badawczej	Wyniki badań	Niepewność rozszerzona	Miejsce wyk. badań	Autoryzował	Dopuszczalne wartości (NDS) wskaźników
			052873/06/2018				
pH	-	PN-EN ISO 10523:2012 (A),(ZDZ)	7,4	±0,2	TE	BS	6,5 - 9,5 ⁶⁾ i ⁹⁾ z.1C
Przewodność elektryczna właściwa (PEW) w temp. 25°C	μS/cm	PN-EN 27888:1999 (A),(ZDZ)	481	±49	TE	BS	≤ 2500 ⁶⁾ i ¹⁰⁾ z.1C
Chrom (Cr)	μg/l	PN-EN ISO 17294-2:2016-11 (A),(ZPS)	< 4,0	-	PS	BS	≤ 50
Ołów (Pb)	μg/l	PN-EN ISO 17294-2:2016-11 (A),(ZPS)	< 1,0	-	PS	BS	≤ 10 ⁴⁾ z. 1B
Kadm (Cd)	μg/l	PN-EN ISO 17294-2:2016-11 (A),(ZPS)	< 0,30	-	PS	BS	≤ 5
Miedź (Cu)	mg/l	PN-EN ISO 17294-2:2016-11 (A),(ZPS)	< 0,0020	-	PS	BS	≤ 2,0 ⁴⁾ i ⁵⁾ z.1B
Rtęć (Hg)	μg/l	PN-EN ISO 12846:2012; Ap1:2016-07 (A),(ZPS)	< 0,050	-	PS	BS	≤ 1
Sód (Na)	mg/l	PN-EN ISO 17294-2:2016-11 (A),(ZPS)	11,3	±1,2	PS	BS	≤ 200
Magnez (Mg)	mg/l	PN-EN ISO 17294-2:2016-11 (A),(ZPS)	10,6	±2,2	PS	BS	7 - 125 ⁶⁾ z.1D
Glin (Aluminium)	μg/l	PN-EN ISO 17294-2:2016-11 (A),(ZPS)	< 10,0	-	PS	BS	≤ 200
Mangan (Mn)	μg/l	PN-EN ISO 17294-2:2016-11 (A),(ZPS)	99,7	±10,0	PS	BS	≤ 50
Żelazo (Fe)	μg/l	PN-EN ISO 17294-2:2016-11 (A),(ZPS)	176	±18	PS	BS	≤ 200
Nikiel (Ni)	μg/l	PN-EN ISO 17294-2:2016-11 (A),(ZPS)	< 5,0	-	PS	BS	≤ 20 ⁴⁾ z. 1B
Arsen (As)	μg/l	PN-EN ISO 17294-2:2016-11 (A),(ZPS)	1,4	±0,2	PS	BS	≤ 10
Selen (Se)	μg/l	PN-EN ISO 17294-2:2016-11 (A),(ZPS)	< 2,0	-	PS	BS	≤ 10
Antymon (Sb)	μg/l	PN-EN ISO 17294-2:2016-11 (A),(ZPS)	< 1,0	-	PS	BS	≤ 5
Bor (B)	mg/l	PN-EN ISO 17294-2:2016-11 (A),(ZPS)	< 0,050	-	PS	BS	≤ 1,0
Siarczany (SO ₄ ²⁻)	mg/l	PN-EN ISO 10304-1:2009 (A),(ZPS)	24,4	±4,9	PS	BS	≤ 250 ⁶⁾ z.1C
Chlorki (Cl ⁻)	mg/l	PN-EN ISO 10304-1:2009 (A),(ZPS)	11,6	±2,4	PS	BS	≤ 250 ⁶⁾ z.1C
Fluorki (F ⁻)	mg/l	PN-EN ISO 10304-1:2009 (A),(ZPS)	0,12	±0,03	PS	BS	≤ 1,5
Twardość ogólna	mg CaCO ₃ /l	PN-ISO 6059:1999 (A),(ZPS)	274	±28	PS	BS	60 - 500 ⁹⁾ z.1D
Mętność	NTU	PN-EN ISO 7027-1:2016-09 (A),(ZPS)	0,70	±0,21	PS	BS	Zalecany zakres wartości do 1,0 ⁷⁾ z.1C, A*
Barwa	mgPt/l	PN-EN ISO 7887:2012; Ap1:2015-06 (A),(ZPS)	< 5	-	PS	BS	⁵⁾ z.1C, A*
Liczba progowa zapachu (TON)	-	PN-EN 1622:2006 (A),(ZPS)	<1	-	PS	BS	A*
Liczba progowa smaku (TFN)	-	PN-EN 1622:2006 (A),(ZPS)	Ze względu na obecność bakterii nie określono smaku	-	PS	BS	A*

SGS Polska Sp. z o. o.
01-248 Warszawa, ul. Jana Kazimierza 3
NIP: 5860005608
Laboratorium Środowiskowe
Environment, Health & Safety
43-200 Pszczyna, ul. Cieszyńska 52a
tel. 32 4492500; fax: 32 4472072

SPRAWOZDANIE Z BADAŃ NR SB/53096/06/2018

Oznaczany parametr	Jednostka	Identyfikacja metody badawczej	Wyniki badań	Niepewność rozszerzona	Miejsce wok. badań	Autoryzował	Dopuszczalne wartości (NDS) wskaźników
			052873/06/2018				
Utlenialność z KMnO_4 (Indeks nadmanganianowy)	mg/l	PN-EN ISO 8467:2001 (A),(ZPS)	0,92	$\pm 0,14$	PS	BS	≤ 5 ¹⁾ z.1C
Bromiany	$\mu\text{g/l}$	PN-EN ISO 15061:2003 (A),(ZPS)	$< 5,0$	-	PS	BS	≤ 10 ³⁾ z.1B
Amonowy jon (NH_4^+) (Jon amonu)	mg/l	PN-EN ISO 11732:2007 (A),(ZPS)	0,13	$\pm 0,03$	PS	BS	$\leq 0,50$
Azotany (NO_3^-)	mg/l	PN-EN ISO 13395:2001 (A),(ZPS)	17,0	$\pm 3,4$	PS	BS	≤ 50 ²⁾ z.1B
Azotyny (NO_2^-)	mg/l	PN-EN ISO 13395:2001 (A),(ZPS)	0,04	$\pm 0,01$	PS	BS	$\leq 0,50$ ²⁾ z.1B
Cyjanki	$\mu\text{g/l}$	PN-EN ISO 14403-2:2012 (A),(ZPS)	< 15	-	PS	BS	≤ 50
Benzo(a)piren	$\mu\text{g/l}$	KJ-I-5.4-97 (A),(ZPS)	$< 0,006$	-	PS	BS	$\leq 0,010$
Suma wielopierścieniowych węglowodorów aromatycznych (WWA)	$\mu\text{g/l}$	KJ-I-5.4-97 ^(v) (A),(ZPS)	$< 0,024$	-	PS	BS	$\leq 0,10$ ⁹⁾ z.1B
Akryloamid	$\mu\text{g/l}$	KJ-I-5.4-94 (A),(ZPS)	$< 0,075$	-	PS	BS	$\leq 0,10$ ¹⁾ z.1B
Epichlorohydryna	$\mu\text{g/l}$	PN-EN 14207:2005 (A),(ZPS)	$< 0,060$	-	PS	BS	$\leq 0,10$ ¹⁾ z.1B
Benzen	$\mu\text{g/l}$	PN-EN ISO 11423-1:2002 (A),(ZPS)	$< 0,4$	-	PS	BS	$\leq 1,0$
Chlorek winylu	$\mu\text{g/l}$	PN-EN ISO 10301:2002 (A),(ZPS)	$< 0,20$	-	PS	BS	$\leq 0,50$ ¹⁾ z.1B
Suma trichloroetenu i tetrachloroetenu	$\mu\text{g/l}$	PN-EN ISO 10301:2002 (A),(ZPS)	$< 2,0$	-	PS	BS	≤ 10
1,2-Dichloroetan	$\mu\text{g/l}$	PN-EN ISO 10301:2002 (A),(ZPS)	$< 1,0$	-	PS	BS	$\leq 3,0$
Trihalometany - ogółem (suma THM)	$\mu\text{g/l}$	PN-EN ISO 10301:2002 ^(xiv) (A),(ZPS)	$< 4,0$	-	PS	BS	≤ 100 ³⁾ i ¹⁰⁾ z.1B
4,4'-DDD (Pestycyd)	$\mu\text{g/l}$	PN-EN ISO 6468:2002 (A),(ZPS)	$< 0,020$	-	PS	BS	$\leq 0,10$ ⁶⁾ i ⁷⁾ z.1B
4,4'-DDE (Pestycyd)	$\mu\text{g/l}$	PN-EN ISO 6468:2002 (A),(ZPS)	$< 0,020$	-	PS	BS	$\leq 0,10$ ⁶⁾ i ⁷⁾ z.1B
4,4'-DDT (Pestycyd)	$\mu\text{g/l}$	PN-EN ISO 6468:2002 (A),(ZPS)	$< 0,020$	-	PS	BS	$\leq 0,10$ ⁶⁾ i ⁷⁾ z.1B
alfa-HCH (Pestycyd)	$\mu\text{g/l}$	PN-EN ISO 6468:2002 (A),(ZPS)	$< 0,020$	-	PS	BS	$\leq 0,10$ ⁶⁾ i ⁷⁾ z.1B
beta-HCH (Pestycyd)	$\mu\text{g/l}$	PN-EN ISO 6468:2002 (A),(ZPS)	$< 0,020$	-	PS	BS	$\leq 0,10$ ⁶⁾ i ⁷⁾ z.1B
gamma-HCH (Lindan) (Pestycyd)	$\mu\text{g/l}$	PN-EN ISO 6468:2002 (A),(ZPS)	$< 0,020$	-	PS	BS	$\leq 0,10$ ⁶⁾ i ⁷⁾ z.1B
delta-HCH (Pestycyd)	$\mu\text{g/l}$	PN-EN ISO 6468:2002 (A),(ZPS)	$< 0,020$	-	PS	BS	$\leq 0,10$ ⁶⁾ i ⁷⁾ z.1B
Aldryna (Pestycyd)	$\mu\text{g/l}$	PN-EN ISO 6468:2002 (A),(ZPS)	$< 0,020$	-	PS	BS	$\leq 0,030$ ⁶⁾ i ⁷⁾ z.1B
Dieldryna (Pestycyd)	$\mu\text{g/l}$	PN-EN ISO 6468:2002 (A),(ZPS)	$< 0,020$	-	PS	BS	$\leq 0,030$ ⁶⁾ i ⁷⁾ z.1B
Endryna (Pestycyd)	$\mu\text{g/l}$	PN-EN ISO 6468:2002 (A),(ZPS)	$< 0,020$	-	PS	BS	$\leq 0,10$ ⁶⁾ i ⁷⁾ z.1B
Aldehyd endryny (Pestycyd)	$\mu\text{g/l}$	PN-EN ISO 6468:2002 (A),(ZPS)	$< 0,020$	-	PS	BS	$\leq 0,10$ ⁶⁾ i ⁷⁾ z.1B
Izodryna (Pestycyd)	$\mu\text{g/l}$	PN-EN ISO 6468:2002 (A),(ZPS)	$< 0,020$	-	PS	BS	$\leq 0,10$ ⁶⁾ i ⁷⁾ z.1B
Heptachlor (Pestycyd)	$\mu\text{g/l}$	PN-EN ISO 6468:2002 (A),(ZPS)	$< 0,020$	-	PS	BS	$\leq 0,030$ ⁶⁾ i ⁷⁾ z.1B
Epoksyd heptachloru (Pestycyd)	$\mu\text{g/l}$	PN-EN ISO 6468:2002 (A),(ZPS)	$< 0,020$	-	PS	BS	$\leq 0,030$ ⁶⁾ i ⁷⁾ z.1B
Endosulfan alfa (I) (Pestycyd)	$\mu\text{g/l}$	PN-EN ISO 6468:2002 (A),(ZPS)	$< 0,020$	-	PS	BS	$\leq 0,10$ ⁶⁾ i ⁷⁾ z.1B
Endosulfan beta (II) (Pestycyd)	$\mu\text{g/l}$	PN-EN ISO 6468:2002 (A),(ZPS)	$< 0,020$	-	PS	BS	$\leq 0,10$ ⁶⁾ i ⁷⁾ z.1B
Siarczan endosulfanu (Pestycyd)	$\mu\text{g/l}$	PN-EN ISO 6468:2002 (A),(ZPS)	$< 0,020$	-	PS	BS	$\leq 0,10$ ⁶⁾ i ⁷⁾ z.1B
Metoksychlor (Pestycyd)	$\mu\text{g/l}$	PN-EN ISO 6468:2002 (A),(ZPS)	$< 0,020$	-	PS	BS	$\leq 0,10$ ⁶⁾ i ⁷⁾ z.1B
Pentachlorobenzen (Pestycyd)	$\mu\text{g/l}$	PN-EN ISO 6468:2002 (A),(ZPS)	$< 0,020$	-	PS	BS	$\leq 0,10$ ⁶⁾ i ⁷⁾ z.1B
Heksachlorobenzen (Pestycyd)	$\mu\text{g/l}$	PN-EN ISO 6468:2002 (A),(ZPS)	$< 0,020$	-	PS	BS	$\leq 0,10$ ⁶⁾ i ⁷⁾ z.1B
Suma pestycydów	$\mu\text{g/l}$	PN-EN ISO 6468:2002 ^(vi) (A),(ZPS)	$< 0,40$	-	PS	BS	$\leq 0,50$ ⁶⁾ i ⁸⁾ z.1B
Ogólna liczba mikroorganizmów w temperaturze $22\text{C}\pm 2\text{C}$, $68\pm 4\text{h}$	jtk/1ml	PN-EN ISO 6222:2004 (A),(ZDZ)	28	20-40	DZ	KM	bez nieprawidłowych zmian ²⁾ z.1C
Liczba enterokoków kałowych	jtk/100ml	PN-EN ISO 7899-2:2004 (A),(ZDZ)	0	-	DZ	KM	0

SGS Polska Sp. z o. o.
01-248 Warszawa, ul. Jana Kazimierza 3
NIP: 5860005608
Laboratorium Środowiskowe
Environment, Health & Safety
43-200 Pszczyna, ul. Cieszyńska 52a
tel. 32 4492500; fax: 32 4472072
-11-

SPRAWOZDANIE Z BADAŃ NR SB/53096/06/2018

Oznaczany parametr	Jednostka	Identyfikacja metody badawczej	Wyniki badań	Niepewność rozszerzona	Miejsce wykonania badań	Autoryzował	Dopuszczalne wartości (NDS) wskaźników
			052873/06/2018				
Liczba bakterii grupy coli	jtk/100ml	PN-EN ISO 9308-1:2014-12+A1:2017-04 (A),(ZDZ)	2	<1-9	DZ	KM	0 ¹⁾ z.1C
Liczba Escherichia coli	jtk/100ml	PN-EN ISO 9308-1:2014-12+A1:2017-04 (A),(ZDZ)	0	-	DZ	KM	0

jtk/100ml - liczba jednostek tworzących kolonie w 100 ml

NDS - zgodnie z Rozporządzeniem Ministra Zdrowia z 07.12.2017r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2017r., poz. 2294)

SPRAWOZDANIE Z BADAŃ NR SB/53096/06/2018

- 6) i 9) z.1C Parametr powinien być uwzględniony przy ocenie agresywnych właściwości korozyjnych wody. W odniesieniu do wody niegazowanej rozlewanej do butelek lub pojemników wartość minimalna może zostać obniżona do 4,5 jednostek pH. Dla wody rozlewanej do butelek lub pojemników z natury bogatej w ditlenek węgla lub sztucznie wzbogaconej ditlenkiem węgla wartość minimalna może być niższa.
- 4) i 5) z.1B Wartość stosuje się do próbki wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi otrzymanej odpowiednią metodą pobierania próbek z kranu oraz pobranej w taki sposób, by była reprezentatywna dla średniej tygodniowej spożywanej przez konsumentów, z uwzględnieniem okresowych krótkotrwałych wzrostów stężeń;
- 6) z.1D Wartość dopuszczalna, jeżeli nie powoduje zmiany barwy wody spowodowanej agresywnością korozyjną wody dla rur miedzianych. Nie więcej niż 30 mg/l magnezu, jeżeli stężenie siarczanów jest równe lub większe od 250 mg/l. Przy niższej zawartości siarczanów dopuszczalne stężenie magnezu wynosi 125 mg/l; wartość zalecana ze względów zdrowotnych – oznacza, że jest pożądana dla zdrowia ludzkiego, ale nie nakłada obowiązku uzupełniania minimalnej zawartości podanej w niniejszym załączniku przez przedsiębiorstwo wodociągowo-kanalizacyjne.
- 9) z.1D W przeliczeniu na węglan wapnia; wartość zalecana ze względów zdrowotnych – oznacza, że jest to wartość pożądana dla zdrowia ludzkiego, ale nie nakłada obowiązku uzupełniania, przez przedsiębiorstwo wodociągowo-kanalizacyjne.
- 7) z.1C, A* W przypadku uzdatniania wody powierzchniowej należy dążyć do osiągnięcia wartości parametrycznej nieprzekraczającej 1,0 NTU (nefelometrycznych jednostek mętności) w wodzie po uzdatnieniu; Akceptowalna przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian.
- 5) z.1C, A* Pożądana wartość tego parametru w wodzie w kranie konsumenta – do 15 mg Pt/l; Akceptowalna przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian.
- A* Akceptowalna przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian.
- 11) z.1C Nie musi być oznaczany, jeśli badane jest OWO.
- 6) z.1C Parametr powinien być uwzględniony przy ocenie agresywnych właściwości korozyjnych wody.
- 3) z.1B W miarę możliwości bez ujemnego wpływu na dezynfekcję powinno dążyć się do osiągnięcia niższej wartości
- 2) z.1B Warunek: $[\text{azotany}]/50 + [\text{azotyny}]/3 \leq 1$, gdzie wartości w nawiasach kwadratowych oznaczają: stężenie azotanów (NO_3) i azotynów (NO_2) w mg/l. Stężenie azotynów w wodzie uzdatnionej wprowadzonej do sieci wodociągowej lub innych urządzeń dystrybucji nie może przekraczać wartości 0,10 mg/l.
- 9) z.1B Wartość oznacza sumę stężeń wyszczególnionych związków: benzo(b)fluoranten, benzo(k)fluoranten, benzo(ghi)perylen, indeno(1,2,3-cd)piren.
- 6) i 7) z.1B Termin "pestycydy" obejmuje organiczne: insektycydy, herbicydy, fungicydy, nematocydy, akarocydy, algicydy, rodentocydy, slimicydy, a także produkty pochodne (m.in. regulatory wzrostu) oraz ich pochodne metabolity, a także produkty ich rozkładu i reakcji. Należy oznaczać jedynie te pestycydy, których występowania w wodzie można oczekiwać w danej strefie zaopatrzenia w wodę. Wartość stosuje się do każdego poszczególnego pestycydu. W przypadku aldryny, dieldryny, heptachloru i epoksydu heptachloru NDS wynosi 0,030 µg/l.
- 6) i 8) z.1B Termin "pestycydy" obejmuje organiczne: insektycydy, herbicydy, fungicydy, nematocydy, akarocydy, algicydy, rodentocydy, slimicydy, a także produkty pochodne (m.in. regulatory wzrostu) oraz ich pochodne metabolity, a także produkty ich rozkładu i reakcji. Należy oznaczać jedynie te pestycydy, których występowania w wodzie można oczekiwać w danej strefie zaopatrzenia w wodę. Suma pestycydów oznacza sumę poszczególnych pestycydów wykrytych i oznaczonych ilościowo w ramach monitoringu.
- 2) z.1C Zaleca się, aby ogólna liczba mikroorganizmów nie przekraczała:
– 100 jtk / 1 ml w wodzie wprowadzanej do sieci wodociągowej,
– 200 jtk / 1 ml w kranie konsumenta.
- 3) i 10) z.1B W miarę możliwości bez ujemnego wpływu na dezynfekcję powinno dążyć się do osiągnięcia niższej wartości. Trihalometany - ogółem (suma THM) - wartość oznacza sumę stężeń związków: trichlorometan (chloroform), bromodichlorometan, dibromochlorometan, tribromometan (bromoform).
- 1) z.1B Wartość odnosi się do stężenia pozostałości monomeru w wodzie, obliczonego zgodnie ze specyfikacjami maksymalnego uwalniania z odpowiedniego polimeru w kontakcie z wodą.
- 6) i 10) z.1C Parametr powinien być uwzględniony przy ocenie agresywnych właściwości korozyjnych wody; Oznaczana w temperaturze 25 °C
- 1) z.1C Dopuszcza się pojedyncze bakterie < 10 jtk (NPL). W przypadku wykrycia bakterii grupy coli < 10 jtk (NPL)/100 ml należy wykonać badanie parametru E.coli i enterokoki w związku z § 21 ust. 4 rozporządzenia.
- 4) z. 1B Wartość stosuje się do próbki wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi otrzymanej odpowiednią metodą pobierania próbek z kranu oraz pobranej w taki sposób, by była reprezentatywna dla średniej tygodniowej spożywanej przez konsumentów, z uwzględnieniem okresowych krótkotrwałych wzrostów stężeń.

SPRAWOZDANIE Z BADAŃ NR SB/53096/06/2018

Norma/procedura badawcza	Data, wersja i/lub informacje dodatkowe
KJ-I-5.4-97	Procedura Badawcza wersja 07 z dnia 28.04.2015
KJ-I-5.4-97 ^(v)	Procedura Badawcza wersja 07 z dnia 28.04.2015 (Suma wielopierścieniowych węglowodorów aromatycznych (WWA) jako suma stężeń związków: benzo(b)fluoranten, benzo(k)fluoranten, benzo(ghi)perylen, indeno(1,2,3-cd)piren)
KJ-I-5.4-94	Procedura Badawcza wersja 06 z dnia 16.08.2017
PN-EN ISO 10301:2002 ^(xiv)	Suma trihalometanów (THM) jako suma stężeń związków: trichlorometan, bromodichlorometan, dibromochlorometan, tribromometan
PN-EN ISO 6468:2002 ^(vi)	Suma pestycydów jako suma stężeń związków: 4,4'-DDD; 4,4'-DDD; 4,4'-DDT; alfa-HCH, beta-HCH, gamma-HCH, delta-HCH, pentachlorobenzen, heksachlorobenzen, aldryna, dieldryna, endryna, aldehyd endryny, izodryna, heptachlor, epoksyd heptachloru, endosulfan I, endosulfan II, siarczan endosulfanu, metoksychlor
PN-EN 1622:2006	Metoda uproszczona, parzysta, wybór niewymuszony

Objaśnienia:

A - metodyka akredytowana, ZPS – Badania wykonano metodami zatwierdzonymi przez właściwego PPIS (Tychy, decyzja nr 17/NS/HK.4560-74d/17 z dnia 25.10.2017r.), ZDZ - Badania wykonano metodami zatwierdzonymi przez właściwego PPIS (Działowo, decyzja nr HK.4304.3.1.2017 z dnia 06.07.2017r.)

Miejsce wykonania badań: TE - teren; PS - Pszczyna; DZ - Działowo

Wartości wyników badań poprzedzone znakiem mniejszości (<) oznaczają uzyskanie wyniku poniżej dolnej granicy oznaczalności metody.

Niepewność metody badań fizyko-chemicznych określono jako niepewność rozszerzoną. Współczynnik rozszerzenia k=2; poziom ufności 95%.

Niepewność rozszerzoną podano dla analizy. W przypadku analiz mikrobiologicznych i parazytologicznych podano przedział ufności uzyskanego wyniku - wg PKN-ISO/TS 19036:2011.

Autoryzował:

BS - mgr Barbara Stolarska - Kierownik Działu Analiz Organicznych

KM - mgr inż. Marcin Kuś - Kierownik Operacyjny Laboratorium

SGS Polska Sp. z o. o.
 01-248 Warszawa, ul. Jana Kazimierza 3
 NIP: 5860005608
 Laboratorium Środowiskowe
 Environment, Health & Safety
 43-200 Pszczyna, ul. Cieszyńska 52a
 tel. 32 4492500; fax: 32 4472072
 -11-

----- Koniec dokumentu -----

Niniejszy dokument został wystawiony zgodnie z Ogólnymi Warunkami Świadczenia Usług (OWŚU stanowią element oferty, dostępne są na stronie:

<http://www.sgs.analizysrodowiska.pl/podstrona/uslugi>), w oparciu o które zrealizowano usługę. Należy zwrócić szczególną uwagę na zagadnienia dotyczące odpowiedzialności, odszkodowań i jurysdykcji zawarte w OWŚU.

Usługę zrealizowano w czasie i zakresie przedstawionym w niniejszym dokumencie, zgodnie z ustaleniami poczynionymi ze Zleceniodawcą i według Jego wskazań, jeśli takowe zostały podane. SGS Polska Sp. z o.o. ponosi odpowiedzialność jedynie przed Zleceniodawcą; niniejszy dokument nie zwalnia stron z realizowania praw i obowiązków wynikających z zawartych porozumień.

Wszelkie nieautoryzowane zmiany niniejszego dokumentu, podrabianie i fałszowanie jego treści, formy i wyglądu jest niezgodne i podlega ściganiu w świetle prawa.

Dokument może być wykorzystywany i kopiowany w całości, kopiowanie częściowe jest dopuszczalne po uzyskaniu pisemnej zgody.

Wszystkie wyniki badań i pomiarów zestawione w niniejszym dokumencie odnoszą się tylko do badanych próbek. W przypadku, gdy w dokumencie zaznaczono, że próbki zostały pobrane przez przedstawiciela Zleceniodawcy, SGS Polska Sp. z o.o. nie ponosi odpowiedzialności za pochodzenie, sposób pobrania i reprezentatywność próbki.